

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Беларусь об условиях купли-продажи акций и дальнейшей деятельности открытого акционерного общества "Белтрансгаз"

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Беларусь, далее именуемые Сторонами,

принимая во внимание положения Договора о создании Союзного государства от 8 декабря 1999 года,

принимая во внимание положения Соглашения о правилах доступа к услугам субъектов естественных монополий в сфере транспортировки газа по газотранспортным системам, включая основы ценообразования и тарифной политики, от 9 декабря 2010 года,

признавая важность развития энергетических рынков и газотранспортной инфраструктуры, а также необходимость обеспечения надежности газоснабжения,

принимая во внимание взаимную заинтересованность государств Сторон в деятельности открытого акционерного общества "Белтрансгаз" (Республика Беларусь),

желая способствовать долгосрочному взаимовыгодному сотрудничеству в газовой отрасли,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Предмет Соглашения

Стороны развивают долгосрочное взаимовыгодное сотрудничество в обеспечении деятельности открытого акционерного общества "Белтрансгаз" (Республика Беларусь) (далее - ОАО "Белтрансгаз").

Белорусская Сторона в срок до 25 ноября 2011 года обеспечивает заключение между Государственным комитетом по имуществу Республики Беларусь (далее - Комитет) и открытым акционерным обществом "Газпром" (Российская Федерация) (далее - ОАО "Газпром") договора купли-продажи акций ОАО "Белтрансгаз", в соответствии с которым Комитет в срок до 23 декабря 2011 года передает в собственность ОАО "Газпром" пакет

простых (обыкновенных) акций ОАО "Белтрансгаз" в количестве 114644096 штук, в совокупности составляющий 50 процентов оплаченного уставного капитала ОАО "Белтрансгаз" стоимостью 2500000000 долларов США, таким образом, чтобы количество принадлежащих ОАО "Газпром" акций ОАО "Белтрансгаз" составляло 100 процентов. ОАО "Газпром" обязуется оплатить стоимость такого пакета акций.

Приобретение ОАО "Газпром" указанного пакета акций ОАО "Белтрансгаз" осуществляется путем прямой продажи без необходимости получения каких-либо согласований, согласий и разрешений, требуемых по законодательству Республики Беларусь, в том числе согласований антимонопольных органов.

После приобретения ОАО "Газпром" права собственности на пакет акций ОАО "Белтрансгаз", составляющий в совокупном размере 100 процентов, ОАО "Белтрансгаз" сохраняет свою организационно-правовую форму - открытое акционерное общество. ОАО "Газпром" в установленном порядке вправе произвести отчуждение миноритарного пакета акций любому из своих аффилированных лиц, в том числе осуществляющих деятельность на территории Республики Беларусь.

Статья 2

Компетентные органы

Контроль за исполнением обязательств по настоящему Соглашению осуществляют компетентные органы государств Сторон:

с Российской Стороны - Министерство энергетики Российской Федерации;

с Белорусской Стороны - Министерство энергетики Республики Беларусь.

В случае замены компетентных органов Стороны уведомляют об этом друг друга по дипломатическим каналам.

Статья 3

Поставка природного газа

Объемы, сроки, цена и иные условия поставок природного газа в Республику Беларусь определяются:

до 2012 года - контрактом между ОАО "Белтрансгаз" и ОАО "Газпром" об объемах и условиях поставки природного газа в Республику Беларусь и

транзита природного газа через территорию Республики Беларусь в 2007 - 2011 годах от 31 декабря 2006 года;

с 2012 года по 2014 год включительно - контрактом между ОАО "Газпром" и ОАО "Белтрансгаз" на поставку природного газа в Республику Беларусь, который заключается во втором полугодии 2011 года;

начиная с 2015 года - контрактами на поставку природного газа между ОАО "Белтрансгаз" и ОАО "Газпром", а также иными хозяйствующими субъектами Российской Федерации при условии достижения рыночных (равнодоходных) цен на природный газ на территориях всех государств - участников Соглашения о правилах доступа к услугам субъектов естественных монополий в сфере транспортировки газа по газотранспортным системам, включая основы ценообразования и тарифной политики, от 9 декабря 2010 года.

В случае если с 1 января 2015 года не будет обеспечено достижение рыночных (равнодоходных) цен на природный газ на территории всех государств - участников Соглашения о правилах доступа к услугам субъектов естественных монополий в сфере транспортировки газа по газотранспортным системам, включая основы ценообразования и тарифной политики, от 9 декабря 2010 года, как установлено его статьей 5, то контракты заключаются между хозяйствующими субъектами, указанными в абзаце третьем настоящей статьи.

Порядок расчета цены природного газа определяется в соответствии с Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Беларусь о порядке формирования цен (тарифов) при поставке природного газа в Республику Беларусь и его транспортировке по газопроводам, расположенным на территории Республики Беларусь, от 25 ноября 2011 года.

Российская Сторона гарантирует поставки ОАО "Газпром" природного газа в Республику Беларусь в объемах, достаточных для полного удовлетворения внутренней потребности Республики Беларусь, согласно соответствующему контракту на поставку природного газа при условии осуществления белорусскими хозяйствующими субъектами полной и своевременной оплаты поставляемого природного газа.

Белорусская Сторона гарантирует, что поставляемый с территории Российской Федерации в Республику Беларусь природный газ, предназначенный для потребления на внутреннем рынке Республики Беларусь, не подлежит вывозу за пределы территории Республики Беларусь, а также гарантирует своевременность и полноту расчетов за поставляемый в

Республику Беларусь природный газ, исключая образование задолженности.

Статья 4

Транспортировка природного газа

Объемы, сроки, стоимость услуг по транспортировке и иные условия транспортировки природного газа через территорию Республики Беларусь определяются:

до 2012 года - контрактом между ОАО "Газпром" и ОАО "Белтрансгаз" об объемах и условиях поставки природного газа в Республику Беларусь и транзита природного газа через территорию Республики Беларусь в 2007 - 2011 годах от 31 декабря 2006 года;

с 2012 года по 2014 год включительно - контрактом между ОАО "Газпром" и ОАО "Белтрансгаз" на транспортировку природного газа через территорию Республики Беларусь, который заключается во втором полугодии 2011 года;

начиная с 2015 года - контрактами между ОАО "Газпром" и ОАО "Белтрансгаз" на транспортировку природного газа через территорию Республики Беларусь.

Порядок расчета стоимости услуг по транспортировке природного газа определяется в соответствии с Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Беларусь о порядке формирования цен (тарифов) при поставке природного газа в Республику Беларусь и его транспортировке по газопроводам, расположенным на территории Республики Беларусь, от 25 ноября 2011 года.

Стороны гарантируют, что хозяйствующие субъекты государств Сторон не будут осуществлять отбор природного газа из потоков газа, транспортируемых через территорию Республики Беларусь. В случае нарушения этих обязательств соответствующая Сторона возмещает возникшие в связи с этим убытки в полном объеме.

Российская Сторона гарантирует полную и своевременную оплату ОАО "Газпром" услуг по транспортировке природного газа через территорию Республики Беларусь, оказываемых ОАО "Белтрансгаз".

Белорусская Сторона обязуется не предпринимать действий, препятствующих:

надежной и бесперебойной транспортировке природного газа через территорию Республики Беларусь, подаваемого с территории Российской

Федерации, вне зависимости от наличия каких-либо споров, связанных с условиями транспортировки и поставки природного газа потребителям Республики Беларусь;

доступу уполномоченных специалистов ОАО "Газпром" на объекты газотранспортных систем, в том числе технологические, на территории Республики Беларусь, включая газопровод Ямал - Европа.

В целях дополнительного контроля учета природного газа, подаваемого из Российской Федерации в газотранспортные системы, расположенные на территории Республики Беларусь, для транспортировки в другие страны и Калининградскую область Российской Федерации, стороны соответствующих контрактов на транспортировку природного газа через территорию Республики Беларусь в течение 24 часов совместно по требованию любой из сторон контрактов привлекают независимую международную сюрвейерскую компанию для оказания услуг по снятию показаний приборов учета природного газа. В случае отсутствия согласованного решения в указанный срок привлечение такой компании осуществляется любой из сторон соответствующих контрактов за свой счет.

Стороны гарантируют доступ сотрудников такой международной компании на объекты газотранспортной системы Российской Федерации на государственной границе Российской Федерации и Республики Беларусь и объекты газотранспортных систем Республики Беларусь при условии письменного уведомления другой Стороны за 24 часа.

Статья 5

Развитие и эксплуатация газотранспортных систем

Развитие газотранспортной системы, принадлежащей ОАО "Белтрансгаз", осуществляется в соответствии и в рамках его инвестиционной программы, одобренной акционерами ОАО "Белтрансгаз", для целей модернизации, поддержания своевременного обновления и снижения степени износа указанной системы.

Стороны оказывают содействие ОАО "Белтрансгаз" в создании необходимых условий для эксплуатации газотранспортной системы, принадлежащей ОАО "Белтрансгаз", и реконструкции действующей системы газопроводов.

Земельные участки, на которых расположены объекты недвижимого имущества белорусского участка газопровода Ямал - Европа, предоставляются его собственнику в соответствии с законодательством

Республики Беларусь, действующим на дату подписания настоящего Соглашения.

Статья 6 Деятельность ОАО "Белтрансгаз"

ОАО "Белтрансгаз" обладает исключительным правом на закупку природного газа, вывозимого с территории Российской Федерации и предназначенного для потребителей Республики Беларусь.

Белорусская Сторона обеспечивает:

с 1 января 2012 года - минимальный уровень наценки на природный газ, реализуемый ОАО "Белтрансгаз" покупателям в Республике Беларусь, в размере 15,95 доллара США за 1 тыс. куб. метров;

с 1 января 2013 года - уровень ежегодной наценки на природный газ, скорректированный по отношению к уровню предшествующего года на 1 января каждого года на величину долларовой инфляции. Такой порядок определения минимального уровня наценки действует до 31 декабря 2031 года;

с 1 января 2032 года - уровень минимальной наценки на природный газ, реализуемый ОАО "Белтрансгаз" покупателям в Республике Беларусь, регулируемый уполномоченным органом Белорусской Стороны в соответствии с законодательством Республики Беларусь. Наценка не может быть ниже уровня, компенсирующего соответствующие затраты и инвестиции ОАО "Белтрансгаз", включая экономически обоснованную норму прибыли, но в любом случае не может быть ниже 11,09 доллара США за 1 тыс. куб. метров (в ценах базисного 2012 года);

установление уполномоченным органом Республики Беларусь цены на природный газ, реализуемый ОАО "Белтрансгаз" покупателям в Республике Беларусь, на уровне суммы цены приобретения ОАО "Белтрансгаз" природного газа на границе Российской Федерации и Республики Беларусь и наценки на природный газ, реализуемый ОАО "Белтрансгаз" покупателям в Республике Беларусь в соответствующем периоде.

ОАО "Газпром" приложит усилия для максимально возможной загрузки газопроводов, расположенных на территории Республики Беларусь.

Белорусская Сторона обеспечивает, чтобы расчеты за природный газ,купаемый белорусскими хозяйствующими субъектами у ОАО "Белтрансгаз", осуществлялись только в долларах США, и (или) в евро, и (или) в российских рублях, за исключением сумм наценки

ОАО "Белтрансгаз" и налога на добавленную стоимость, уплачиваемых в белорусских рублях. Валютная выручка, получаемая ОАО "Белтрансгаз" от реализации природного газа потребителям Республики Беларусь, не подлежит обязательной продаже.

Белорусская Сторона гарантирует, что не будет использовать специальных прав по управлению ОАО "Белтрансгаз", которые бы нарушали и (или) ущемляли объем прав, предоставленных акционерам ОАО "Белтрансгаз" в соответствии с применимым законодательством о хозяйственных обществах, включая введение особого права ("золотой акции") на участие в управлении ОАО "Белтрансгаз".

Белорусская Сторона обеспечивает исключение сведений, составляющих государственную тайну Республики Беларусь, из состава сведений, используемых ОАО "Белтрансгаз" в обычной хозяйственной деятельности.

После отчуждения принадлежащих Республике Беларусь акций ОАО "Белтрансгаз" данное общество (его правопреемники) будет осуществлять следующие основные виды деятельности:

поставка природного газа на территорию Республики Беларусь;

транспортировка природного газа;

строительство и развитие газопроводов и связанных с ними объектов, а также объектов подземного хранения газа в Республике Беларусь.

ОАО "Белтрансгаз" производит ежегодную закачку (отбор) природного газа в подземные хранилища газа в объемах, необходимых для обеспечения бесперебойной поставки природного газа потребителям и поддержания технологического процесса функционирования объектов подземного хранения газа.

ОАО "Белтрансгаз" осуществляет функции заказчика при строительстве и развитии газопроводов и связанных с ними объектов, а также объектов подземного хранения газа в Республике Беларусь.

ОАО "Белтрансгаз" осуществляет функции оператора по эксплуатации газопровода Ямал - Европа на территории Республики Беларусь, иных действующих и вновь создаваемых магистральных газопроводов.

Белорусская Сторона подтверждает, что объекты газотранспортных систем, расположенных на территории Республики Беларусь, соответствуют установленным требованиям нормативных правовых актов Республики Беларусь.

Для выполнения ОАО "Белтрансгаз" функций оператора по эксплуатации газопровода Ямал - Европа на территории Республики

Беларусь Российская Сторона обеспечивает передачу ОАО "Газпром" в течение одного месяца с даты подписания настоящего Соглашения имущества белорусского участка газопровода Ямал - Европа в долгосрочную аренду ОАО "Белтрансгаз".

В случае общего снижения поставок природного газа в газотранспортную систему Республики Беларусь по причине аварии на газопроводах, резкого понижения температуры или недостаточности ресурсов природного газа пропорционально снижаются объемы подачи природного газа как потребителям Республики Беларусь, так и по всем направлениям транспортировки либо по отдельным направлениям по взаимному согласованию уполномоченных газотранспортных организаций государств Сторон.

Если такое снижение поставок природного газа обусловлено ограничением его подачи в связи с неполной оплатой и (или) неоплатой белорусскими потребителями, то транспортировка природного газа в третьи страны обеспечивается в полном объеме.

Для целей настоящей статьи для пересчета значения величины наценки, зафиксированной в ценах базисного года в размере 15,95 доллара США за 1 тыс. куб. метров природного газа, в цены расчетного года необходимо умножить значение величины наценки в ценах базисного года на значение накопленной долларовой инфляции за период начиная с конца базисного года по дату проведения пересчета.

Для целей настоящей статьи величина долларовой инфляции принимается равной числовому значению изменения потребительских цен (CPI-U), публикуемому Бюро статистики труда Департамента труда США на его сайте под заголовком "CPI for All Urban Consumers (CPI-U) for US City Average for All Items (1982-84 = 100), Unadjusted percent change to... from-" (для целей расчета деленному на 100 и увеличенному на единицу), за предшествующий период протяженностью 12 месяцев начиная с ближайшего опубликованного значения по состоянию на 1-й рабочий день 3-й декады декабря в году, предшествующем расчетному.

Статья 7 Гарантии инвестиций

Стороны стремятся создавать благоприятные условия для взаимных инвестиций в газовых отраслях государств Сторон.

Белорусская Сторона гарантирует беспрепятственный перевод за границу платежей в связи с инвестициями ОАО "Газпром" на территории Республики Беларусь, в частности:

сумм первоначальных инвестиций ОАО "Газпром" и дополнительных сумм для поддержания и увеличения инвестиций;

доходов, включая дивиденды от деятельности дочерних предприятий, после уплаты налоговых платежей в соответствии с настоящим Соглашением и законодательством Республики Беларусь;

сумм, выплачиваемых в погашение займов, относящихся к инвестициям;

сумм, полученных ОАО "Газпром" в связи с частичной или полной ликвидацией либо продажей инвестиций;

компенсации, предусмотренной в настоящей статье.

Белорусская Сторона гарантирует, что инвестиции ОАО "Газпром" и его доходы (суммы, получаемые в результате инвестиций, в частности, прибыль, дивиденды, проценты, лицензионные и комиссионные вознаграждения, а также любые другие вознаграждения) на территории Республики Беларусь пользуются полной и безусловной защитой Республики Беларусь и не могут быть подвергнуты прямо или косвенно экспроприации, национализации, а также иным мерам, равносильным по последствиям экспроприации, национализации или реквизиции.

Если вопреки условиям настоящего Соглашения произойдут такие экспроприация, национализация или иное лишение имущества, прав или интересов, то Белорусская Сторона обязуется незамедлительно компенсировать стоимость такого имущества, прав или интересов в долларах США по их полной рыночной стоимости, определенной независимым оценщиком, но не ниже размера произведенных инвестиций и при условии проведения оценки без учета факта экспроприации, национализации или иного лишения имущества, прав или интересов и тех негативных последствий, которые такой факт может оказать на оценку рыночной стоимости имущества, прав или интересов.

В случае начала арбитражного разбирательства в отношении указанных экспроприации, национализации или иного лишения имущества, прав или

интересов Белорусская Сторона обязуется подчиниться юрисдикции арбитража, которому будут переданы на рассмотрение споры, вытекающие из настоящего Соглашения.

В случае если вследствие действий Белорусской Стороны в период действия настоящего Соглашения не исполняется любое из следующих условий, Белорусская Сторона обязуется по требованию ОАО "Газпром" выкупить все ранее переданные ОАО "Газпром" акции ОАО "Белтрансгаз" за 5 млрд. долларов США, а также компенсировать ОАО "Газпром" все убытки, которые могут у него возникнуть в связи с этим:

потребление закупаемого у ОАО "Газпром" природного газа исключительно на территории Республики Беларусь;

отсутствие не санкционированного собственником природного газа отбора из потоков газа, транспортируемых через территорию Республики Беларусь;

беспрепятственная и бесперебойная транспортировка природного газа по территории Республики Беларусь, подаваемого с территории Российской Федерации;

неизменность условий пользования земельными участками под объектами недвижимого имущества белорусского участка газопровода Ямал - Европа в соответствии с законодательством Республики Беларусь, действующим на дату подписания настоящего Соглашения, с учетом положений статьи 8 настоящего Соглашения;

исключительное право ОАО "Белтрансгаз" на закупку природного газа, вывозимого с территории Российской Федерации и предназначенного для потребителей Республики Беларусь;

исполнение обязательств, предусмотренных статьей 8 настоящего Соглашения;

неиспользование специальных прав по управлению ОАО "Белтрансгаз", которые бы нарушали и (или) ущемляли объем прав, предоставленных акционерам ОАО "Белтрансгаз" в соответствии с применимым законодательством о хозяйственных обществах, включая введение особого права ("золотой акции") на участие в управлении ОАО "Белтрансгаз".

Статья 8 Стабилизационная оговорка

Белорусская Сторона гарантирует, что по 31 декабря 2031 года права и интересы ОАО "Газпром", ОАО "Белтрансгаз" и их соответствующих правопреемников, вытекающие из настоящего Соглашения или возникающие в связи с настоящим Соглашением по состоянию на дату подписания настоящего Соглашения, не подлежат изменениям, дополнениям, изъятиям или сокращениям без предварительного согласия Российской Стороны.

Белорусская Сторона гарантирует, что по 31 декабря 2031 года никакие будущие законы, постановления, указы или иные нормативные правовые акты Республики Беларусь не будут изменять и (или) отменять и (или) иным образом ущемлять права и интересы ОАО "Газпром", ОАО "Белтрансгаз" и их соответствующих правопреемников (включая увеличение финансовых обязательств и (или) ухудшение экономического положения ОАО "Белтрансгаз", увеличение нормативов отчислений в государственные целевые бюджетные и внебюджетные фонды, установление сборов на приобретение иностранной валюты, введение новых или увеличение ставок действующих налогов и (или) сборов, имеющих аналогичный эффект, введение любых запретов и (или) ограничений деятельности, но не включая акцизы, налог на добавленную стоимость и взносы в Фонд социальной защиты населения). Данное положение не относится:

к обязательствам ОАО "Белтрансгаз" по оплате платежей за коммунальные услуги, устанавливаемых для неопределенного круга лиц на территории Республики Беларусь;

к обязательствам, размер которых на дату подписания настоящего Соглашения определяется в базовых величинах и которые устанавливаются для неопределенного круга лиц на территории Республики Беларусь;

к ежегодной индексации ставок земельного налога или арендной платы за землю на официальный уровень инфляции в Республике Беларусь.

С 1 января 2012 года ставка налога на прибыль для ОАО "Белтрансгаз" устанавливается в размере 18 процентов. В случае принятия нормативных правовых актов Республики Беларусь, устанавливающих более низкий уровень ставки налога на прибыль для неопределенного круга лиц, прибыль ОАО "Белтрансгаз" будет облагаться налогом по пониженной ставке.

Если, вопреки вышеизложенному, в период по 31 декабря 2031 года какой-либо нормативный правовой акт Республики Беларусь будет изменять, отменять или иным образом ущемлять права и интересы ОАО "Газпром",

ОАО "Белтрансгаз" и их соответствующих правопреемников по настоящему Соглашению, то будут применяться условия законодательства Республики Беларусь, действовавшего до момента принятия такого нормативного правового акта.

Статья 9 Сотрудничество Сторон

Стороны всемерно расширяют и углубляют сотрудничество в газовой сфере, способствуют дальнейшей интеграции и созданию равных условий субъектам хозяйствования, направленных на формирование единого экономического пространства Союзного государства.

Стороны развивают долгосрочное взаимовыгодное сотрудничество по следующим направлениям:

разработка уполномоченными органами исполнительной власти Сторон совместного баланса природного газа для удовлетворения потребности в нем Республики Беларусь;

до 1 января 2015 года экспорт за пределы Таможенного союза электроэнергии, выработанной на территории Республики Беларусь из природного газа, производится совместно согласно вкладу Сторон по согласованной методике;

согласование политики в области развития систем магистральных газопроводов, проходящих по территории Республики Беларусь;

реконструкция и расширение действующих систем магистральных газопроводов, подземных хранилищ газа (до объема, равного среднемесячному потреблению газа в Республике Беларусь к 2020 году) и других объектов газового комплекса Республики Беларусь;

создание необходимых условий для финансирования, проектирования, строительства и эксплуатации газопроводов, реконструкции действующей системы газопроводов, эффективного развития подземного хранения природного газа на территории Республики Беларусь;

сотрудничество в области разработки и развития новых технологий, совместного проведения научно-исследовательских и опытно-конструкторских работ, стандартизация технических требований и правил эксплуатации объектов газовой отрасли;

разработка и реализация совместных проектов в области газосбережения и энергосбережения;

проведение единой согласованной нормативной и технической политики, регламентирующей функционирование систем магистральных

газопроводов Российской Федерации и Республики Беларусь, а также унификации действующих стандартов и технических условий в газовой отрасли, включая метрологическое обеспечение.

Представитель Министерства энергетики Республики Беларусь вправе присутствовать на заседаниях наблюдательного совета ОАО "Белтрансгаз" в качестве наблюдателя.

В случае возникновения аварийных ситуаций на объектах транспортировки природного газа организации государств Сторон оказывают друг другу взаимную помощь в регулировании потоков природного газа, а также специалистами, техникой и материально-техническими ресурсами с целью скорейшей ликвидации аварии и восстановления подачи природного газа.

Стороны обмениваются соответствующими нормативными правовыми актами, относящимися к сотрудничеству в рамках настоящего Соглашения.

Каждая Сторона предоставляет другой Стороне имеющуюся в ее распоряжении информацию по всем вопросам, связанным с развитием сотрудничества в газовой отрасли, при условии, что такая информация не носит конфиденциальный характер и ее предоставление не противоречит законодательству государства Стороны, предоставляющей такую информацию.

Статья 10

Разрешение споров

Споры между одной Стороной и хозяйствующими субъектами государства другой Стороны, касающиеся применения настоящего Соглашения и выполнения вытекающих из него обязательств, разрешаются путем переговоров. Если в течение 6 месяцев в результате таких переговоров спор не будет разрешен, то такой спор подлежит разрешению в международном арбитраже *ad hoc* в соответствии с Арбитражным регламентом Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ) в редакции 2010 года. Заседание арбитражного суда будет происходить в г. Стокгольме и будет вестись на русском языке. Решение суда по арбитражному спору будет являться окончательным и обязательным для Стороны и хозяйствующих субъектов.

Споры между Сторонами относительно толкования и применения настоящего Соглашения разрешаются путем переговоров.

Если таким способом спор не урегулирован в течение 6 месяцев с даты начала переговоров, то по требованию любой Стороны он передается на рассмотрение третейского суда.

Третейский суд создается для каждого отдельного случая, для чего каждая Сторона назначает по одному члену третейского суда в течение 2 месяцев с даты получения уведомления о третейском разбирательстве. Затем эти 2 члена суда в течение месяца с даты своего назначения избирают гражданина третьего государства, который с одобрения обеих Сторон назначается председателем третейского суда.

Если в сроки, указанные в абзаце четвертом настоящей статьи, необходимые назначения не произведены, то при отсутствии иной договоренности любая Сторона может обратиться к председателю Международного Суда с просьбой произвести такие назначения. Если председатель Международного Суда является гражданином государства одной из Сторон или по другим причинам не может выполнить указанную просьбу, то произвести необходимые назначения предлагается заместителю председателя Международного Суда. Если заместитель председателя Международного Суда также является гражданином государства одной из Сторон или по другим причинам не может выполнить указанную просьбу, то произвести необходимые назначения предлагается следующему за ним по старшинству члену Международного Суда, который не является гражданином государства ни одной из Сторон.

Третейский суд выносит свое решение большинством голосов. Такое решение является окончательным и обязательным для Сторон. Каждая Сторона несет расходы, связанные с деятельностью назначенного ею члена суда и со своим представительством в третейском разбирательстве. Расходы, связанные с деятельностью председателя третейского суда, а также прочие расходы Стороны несут в равных долях. Однако третейский суд может предусмотреть в своем решении, что одна из Сторон будет нести большую долю расходов, и такое решение будет обязательным для обеих Сторон.

Третейский суд определяет порядок своей работы самостоятельно.

Статья 11

Отказ от иммунитета

В связи с деятельностью, осуществляемой в рамках реализации настоящего Соглашения, и со спорами, связанными с его реализацией, Стороны настоящим безусловно и безотзывно отказываются от любых

иммунитетов, которыми они пользуются в соответствии с международным правом или законодательством какого-либо государства в отношении себя и своей собственности (включая любые доходы, активы и имущество). Указанный отказ от иммунитетов включает (но не ограничивается) отказы от иммунитета от юрисдикции национальных судов любого государства или международных судебных (арбитражных) инстанций, иммунитета от принудительных мер до вынесения судебного (арбитражного) решения (в том числе таких, как обращение взыскания или арест в отношении собственности), иммунитета от принудительных мер после вынесения судебного (арбитражного) решения (в том числе таких, как обращение взыскания, арест и исполнение решения).

Настоящий отказ от иммунитета не наносит ущерба привилегиям и иммунитетам, которыми в соответствии с международным правом пользуются Стороны в отношении осуществления функций их дипломатических представительств, консульских учреждений, представительств при международных организациях или делегаций в органах международных организаций или на международных конференциях и относящихся к ним лиц, а также иммунитетам, предоставляемым в соответствии с международным правом главам государств.

Статья 12

Заключительные положения

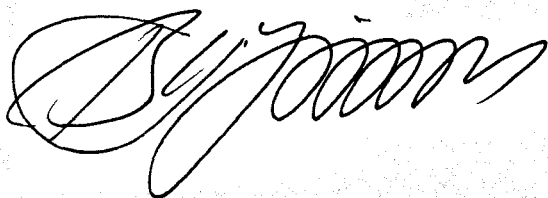
Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок, временно применяется с даты подписания и вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу, одновременно со вступлением в силу Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Беларусь о порядке формирования цен (тарифов) при поставке природного газа в Республику Беларусь и его транспортировке по газопроводам, расположенным на территории Республики Беларусь, от 25 ноября 2011 года. Действие настоящего Соглашения прекращается одновременно с прекращением действия Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Беларусь о порядке формирования цен (тарифов) при поставке природного газа в Республику Беларусь и его транспортировке по

газопроводам, расположенным на территории Республики Беларусь, от 25 ноября 2011 года.

Стороны согласились о своем отказе от участия в Соглашении между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Беларусь о вхождении белорусского государственного предприятия по транспортировке и поставке газа "Белтрансгаз" в состав российского акционерного общества "Газпром" от 8 сентября 1993 года. С даты вступления в силу настоящего Соглашения прекращается временное применение Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Беларусь о поставке российского природного газа в Республику Беларусь и создании системы транзитных газопроводов на территории Республики Беларусь от 5 января 1994 года и прекращает действие Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Беларусь о расширении сотрудничества в газовой отрасли от 12 апреля 2002 года.

Совершено в г. Москве 25 ноября 2011 года в двух экземплярах на русском языке.

**За Правительство
Российской Федерации**



**За Правительство
Республики Беларусь**

